

El Eco de Navarra

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Para Pamplona: Un mes, 1'25 Ptas.; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.

Fuera de Pamplona: Trimestre, 4 pesetas; semestre, 7'50; año, 14.

Extranjero: Trimestre, 15; semestre, 25.

El pago será adelantado

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios cuarta plana, 0'07 línea sencilla.

Esquelas mortuorias, según muestrario

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

Diario independiente * Dos ediciones NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta: Paseo de Valencia, 36 y calle de San Gregorio, 25, bajos.



LA NIÑA

María de la Blanca Urrutia é Irisarri Subió al Cielo

EN ESPINAL EL DIA 5 DE LOS CORRIENTES Á LA UNA DE LA MADRUGADA Á LOS TRES MESES DE EDAD

Su madre D.ª Francisca Irisarri, viuda de Urrutia, hermana María Luisa, abuelita doña Catalina, tíos don Antonio y doña Tomasa Urrutia, don Mariano Huarte, doña Ceferina Artolazabal, doña Fermína Irisarri y don Mamerto Irisarri

Participan á sus numerosos amigos y conocidos tan sensible pérdida.

Espinal 5 de Julio de 1907.

LAS FIESTAS

Perduran en los gloriosos fastos de la historia de los pueblos el sacrificio de sus mártires, la abnegación de sus nuestros hombres, el talento de sus gobernadores y las altas dotes que en el civismo y la intelectualidad preciaros varones demostraron, y honran dando culto á su memoria para estímulo de los supervivientes, conmemorando fechas de célebres actos con regocijos y alegrías en las solemnes funciones de la religión, en las manifestaciones de la ciencia y artes y en la orgía de las típicas costumbres populares.

La vida provinciana que, en nuestra nación más que en ninguna otra es fiel reflejo de la constitución en la pasada edad de las divisiones que hoy integran la común patria, imprime su sello individual á los hábitos de las regiones. El antiguo reino de doña Blanca, por recordación histórica consagra en loor de su ilustre Obispo mártir las fiestas que gloriosas por su tradición, ocupan uno de los primeros lugares entre las que anualmente á celebrar acostumbran las capitales de las distintas provincias.

La vida provinciana que, en nuestra nación más que en ninguna otra es fiel reflejo de la constitución en la pasada edad de las divisiones que hoy integran la común patria, imprime su sello individual á los hábitos de las regiones. El antiguo reino de doña Blanca, por recordación histórica consagra en loor de su ilustre Obispo mártir las fiestas que gloriosas por su tradición, ocupan uno de los primeros lugares entre las que anualmente á celebrar acostumbran las capitales de las distintas provincias.

La vida provinciana que, en nuestra nación más que en ninguna otra es fiel reflejo de la constitución en la pasada edad de las divisiones que hoy integran la común patria, imprime su sello individual á los hábitos de las regiones. El antiguo reino de doña Blanca, por recordación histórica consagra en loor de su ilustre Obispo mártir las fiestas que gloriosas por su tradición, ocupan uno de los primeros lugares entre las que anualmente á celebrar acostumbran las capitales de las distintas provincias.

La vida provinciana que, en nuestra nación más que en ninguna otra es fiel reflejo de la constitución en la pasada edad de las divisiones que hoy integran la común patria, imprime su sello individual á los hábitos de las regiones. El antiguo reino de doña Blanca, por recordación histórica consagra en loor de su ilustre Obispo mártir las fiestas que gloriosas por su tradición, ocupan uno de los primeros lugares entre las que anualmente á celebrar acostumbran las capitales de las distintas provincias.

MIGUEL ANIL.

Cháchara

POSTAL

Bien venidas, adorables y preciosas forasteras que venís á ser adorno principal de nuestras fiestas por graciosas, por gentiles, por simpáticas por bellas. Bien venidas, bien venidas, y pues venís á esta tierra como lluvia de claveles y de rosas y azucenas, puesto que sois nuestro encanto juntas con las pamplonesas, os saludo cortésmente puesta la cortina en tierra y besando vuestras plantas con profunda reverencia.

GARCILASO.

De Urroz

Ayer dió comienzo principio la siega de trigo y creo tendrá bastante rebaja la cosecha del mismo, por el motivo de que en algunos campos hay mucha hierba á causa sin duda de las muchas humedades que hubo por la primavera. Los girones también tendrán grande merma, debido á los grandes aguaceros que han caído y entre día el calor y el viento bochornoso que ha habido durante algunos días; lo mismo puede decir de los ariscos, á estos se les ha secado mucha flor, por lo tanto no será poco lo que había ligado.

Los precios que han regido durante la semana son los siguientes: Trigo de 5 50 á 5,75 pesetas robo; cebada 2,80; avena 2,50; maíz de 4,75 á 5; habas de 5 á 5,25; alubias de 12,50 á 16; Garbanzo de 18 á 20; vino común 3,10 cántaro; aceite 19,30 arroba.

5 Julio 1907. El corresponsal.

En honor de D. Teófano Cortés

Transcribimos los siguientes párrafos del extracto oficial que publica el «Diario de Sesiones» del Senado, de aquella parte de la sesión de 2 de Julio, que constituye un hermoso homenaje á la memoria de nuestro llorado amigo é ilustre paisano don Teófano Cortés y Marichalar.

«El señor vicepresidente (marqués de la Mina): Señores Senadores, don Teófano Cortés, de cuyo fallecimiento acaba de dárseos cuenta, había venido representando en esta Cámara durante seis elecciones generales á la provincia de Navarra, de la que era natural. En la capital de dicha provincia ejerció la profesión de abogado, y los méritos que contra, así como la gran estima en que era tenido por sus virtudes cívicas, le llevaron á la presidencia del Ayuntamiento de Pamplona, no sin que hubiera necesidad de vencer resistencias que la ingenua modestia de nuestro compañero opuso siempre á toda ostentación de su persona.

Adhiriéronse á las manifestaciones hechas por el Presidente de la Cámara

el Conde de Casa-Valencia en nombre del partido conservador, el señor Calbetón en nombre de la minoría liberal democrática y el ministro de Estado señor Allendesalazar en nombre del Gobierno.

Narvarte

Empuño gustoso la pluma para comunicar á los lectores de EL Eco que se encuentran entre nosotros la distinguida familia, procedente de San Sebastian, de don Miguel Larnaga, hermano del que fué dignísimo juez de este distrito de Bertizarrana, don Fermín, que ha venido para compartir en nuestra compañía las las delicias que se disfrutaban en esta época en Bertizarrana y su comarca. También se encuentra aquí su hija doña Bernarda, viuda de don Sebastian Alcorta, ilustrado médico que fué en San Sebastian, de quien tenemos gratos recuerdos de cuando estando su padre (q. e. p. d.) don Juan María Alcorta, de médico titular en Leiza, concurríamos juntos á la escuela que dirigía durante 40 años don Antonio Tirapu, en la casa Iriarte de dicha localidad.

A los precitados huéspedes, que residen en casa de doña Ramona Mendive, que también veranea en Narvarte, hay que agregar la señorita Carmen Larnaga.

Al concurso de estas personalidades no podemos menos de dar la bienvenida.

Ha llovido en esta región montañosa con alguna abundancia, y considero que es difícil ya que la sequía produzca los efectos de desastrosos que causó en este país el año pasado, por lo que felicito á los labradores montañeses.

Ayer ví en las inmediaciones de la venta de Elgorriaga al ilustre compositor de música don Joaquín Larregla con sus hijos é hijas, quienes regresaban de Ituren después de haber sido obsequiados por el presbítero don José, organista de dicha localidad.

Les deseo feliz estancia en Santesteban, donde se hallan.

Siento mucho tener que comunicar á los lectores de EL Eco que el partido de pelota que se anunció para jugar aquí el 7 de este mes, se ha suspendido por ciertas diferencias que existen entre los contrincantes. Lo restante creo se verificará.

5 de Julio de 1907. El corresponsal.

Los festejos de hoy

A la hora en que se publica el presente número, las músicas militares de la guarnición, las dulzainas y el «chum-chum» habrán recorrido las calles tocando alegres dianas, y estarán verificándose el encierro de los toros y la novillada en la forma que ayer anunciamos.

PROCESION Y MISA El Excmo. Ayuntamiento, precedido de los gigantes, quiliquis, zaldico-maldicos, gaitas, tambores, «chum-chum», música militar, macesos, alcuaciles, timbales y clarines, irá á la Catedral á buscar al Excelentísimo Cabildo de aquella Santa Iglesia, y unidas ambas corporaciones con los cabildos parroquiales, se dirigirán á la Capilla de San Fermín, de donde saldrá la procesión con la efigie del Santo á las diez de la mañana.

Recorrerá las calles de Taconera, San Antón, Zapatería, Calceteros, Chapiteles, Mercaderes, Plaza Consistorial y San Saturnino, volviendo á la capilla por toda la calle Mayor.

Concluida la procesión, se celebrará solemne misa, y terminada ésta, el Excelentísimo Ayuntamiento acompañará hasta la Catedral al Excmo. Cabildo de dicha Iglesia.

Paseo A las doce la banda de América dará un concierto en el bosquecillo de la Taconera, donde se organizará el paseo que en los años anteriores se verificaba en la calle de la Estafeta.

TOROS Y TOREROS A las cuatro y media de la tarde se verificará la primera de las corridas de las fiestas, lidiándose seis toros de la ganadería del señor conde de Espoz y Mina, de Pamplona, con divisa encarnada y verde, por los diestros Quinto y Lagartijo con las cuadrillas que á continuación se expresan:

Cuadrilla de Joaquín Navarro (Quinto). —Picadores: José del Pino.—Cipriano Moreno.—Manuel Bravo (Relámpago). —Banderilleros.—Francisco Cayuela (Role).—Manuel Garroche.—José Simó (Chatin). —Puntillero.—Manuel Garroche.

Cuadrilla de Rafael Molina (Lagartijo). —Picadores: Francisco Codez (Melones). —Antonio de Dios (Comearroz).—Manuel Merea. —Banderillos.—Rafael Martínez (Cerrajillas).—Francisco González (Chiquilín). —Manuel S. León (Cantimpla). —Puntillero.—José Torrijos (Pepín).

RESEÑA DE LOS TOROS Número 2 «Brillante» chorroado ojo de perdiz, 5 años. Número 3 «Pabellón», colorado ojo de perdiz, 5 años. Número 4 «Testarudo», colorado ojo de perdiz, 5 años. Número 7 «Primoroso», colorado ojo de perdiz, 4 años.

Número 86 «Galote», colorado claro bragado, 4 años. Número 111 «Navarrito», retinto claro bragado, 4 años.

PARTIDO DE PELOTA Media hora después de terminada la corrida de toros se verificará en el Juego Nuevo de pelota un partido á mano, en el que lucharán Chiquito de Azcoitia y Barbero contra Urcelay y Baltasar. El Juego Nuevo estará iluminado con potentes arcos voltaicos.

FUEGOS ARTIFICIALES A las nueve en punto de la noche se quemará en la Plaza del Castillo una colección de fuegos artificiales del prototécnico de Pamplona señor Oroquieta. Durante el espectáculo y después de él, la banda de América ejecutará diferentes obras en el kiosco de la Plaza del Castillo. También lucirá el magnífico tónel de luz eléctrica formado por miles de bombillas de colores, como en la noche anterior.

CINEMATOGRAFO De las diez á las once de la noche se exhibirá en la Plaza del Castillo una gran colección de películas.

ESPECTACULOS: En el teatro Gayarre dará la notable compañía Guerrero-Mendoza una función que en otro lugar anunciamos. En los barracones del Ensanche se celebrarán variados espectáculos.

Festejos para mañana DIANA Luego de amanecer saldrán á recorrer las calles de la población las músicas militares con sus bandas de cornetas y tambores, las gaitas y tambores y los «chum-chunes»; todos esos elementos artísticos ejecutarán alegres dianas.

ENCIERRO A las seis en punto de la mañana se verificará, como hoy, el encierro de los toros de Palha. A esa hora se disparará el cohete de señal, y los toros destinados á la segunda corrida seguirán la carrera obligada hasta la plaza, siendo encerrados en el corral. Una vez hecho esto, se soltarán tres novillos para la gente aficionada.

El apartado de los toros se verificará á las nueve.

GIGANTES Y CABEZUDOS Los gigantes y cabezudos recorrerán las calles y plazas, acompañados de las dulzainas y tambores del país.

CONCIERTOS A las diez y media dará principio en el Teatro Gayarre el primero de los conciertos preparados por las Sociedades Santa Cecilia y Orfeón Pamplonés, dirigidos por don Ricardo Villa y don Remigio Múgica, director de la laudada sociedad coral de Pamplona, con la cooperación del eminente Sarasate y otros distinguidos artistas.

PASEO En el bosquecillo de la Taconera de doce á dos se verificará el paseo tradicional, amenizado por la banda del regimiento de Cantabria con escogido programa.

CORRIDA Seis toros de la ganadería de don José Pereira Palha Blanco, de Portugal, con divisa azul y blanco, estando encargado de la lidia Quinto y Machaquito y Regaterin con sus cuadrillas.

El personal de la de Quinto se cita más arriba. Cuadrilla de Rafael González «Machaquito». Picadores.—Manuel de la Haba «Zurito», Antonio Luque «Gordo», Gerardo Lanzas «Ataulfo».

Banderilleros.—Francisco González «Patero», Juan Rodríguez «Mojino», Ricardo Luque «Camará». Puntillero: José González «Machaco».

Cuadrilla de Antonio Boto «Regaterin». Picadores.—Salustiano Fernández «Chano», Manuel Fernández «Chanito», José Granados «Veneno».

Banderilleros.—Juan Antonio Mejía, José Bistastre «Pepín de Valencia», Enrique Berenguer «Blanquet».

Puntillero.—Juan Antonio Mejía. He aquí la reseña de los toros de Palha: «Sardo», núm. 6, berrendo en castaño, capiroto.

«Montañés», núm. 7, negro, poco bragado. «Vidriero», núm. 12, negro, bragado. «Trujillo», núm. 16, negro, mal listón.

«Trepador», núm. 33, negro, bragado, listón. «Toboleto», núm. 37, cárdeno oscuro, bragado.

PARTIDO DE PELOTA A la misma hora que el día anterior se jugará en el Juego Nuevo un partido de pelota en que competirán de una parte Susterra y Campos, y de la otra los hermanos Fernandez, luciendo el correspondiente alabrado eléctrico.

POR LA NOCHE En la Plaza del Castillo lucirá la magnífica iluminación eléctrica.

Desde las nueve hasta las once la banda de Cantabria situada en el kiosco de la misma plaza, dará un concierto, como de costumbre.

Durante esas dos horas habrá en la repetida plaza exhibición de películas cinematográficas.

En el teatro habrá una escogida función.

Para el martes A las seis en punto de la mañana se verificará la entrada de los toros que han de lidiarse en la llamada corrida de «Prueba» y en la tercera por la tarde. Para la primera entrarán toros de la ganadería de la señora viuda de Mata (antes Lizaso hermanos), para la segunda son de don Eduardo Miura, de Sevilla.

En ese día no habrá corrida de novillos, por haber que preparar la plaza para la Prueba.

La Conciliación En la sesión del lunes 1, celebrada por la Junta mixta de «La Conciliación», se

acordó admitir como socios obreros á uno en el gremio de carpinteros y dos en el de peones.

Por morosidad se acordó dar de baja á cinco del gremio de labradores, dos del de carpinteros y uno del de servicios diversos; por voluntad propia á tres dol de servicios diversos; por ausencia á uno dol de dependientes de comercio y por fallecimiento á uno del de canteros y otro del de peones.

Se acordó conceder el socorro reglamentario por enfermedad, correspondiente á los días comprendidos entre el 24 y el 30 ambos inclusive, á trece socios con 10'50 pesetas; á uno con 6'75; á uno con 9; á uno con 7'50; á cuatro con 6; á uno con 4'50; á dos con 3; á uno con 13'50; á uno con 15 y á uno con 21.

MOVIMIENTO DE FONDOS. Pesetas.

Table with 2 columns: Ingresos and Salidas. Rows include Existencia anterior, Cuotas de gremios, Id. de protectores, Id. de patronos, Libramientos vencidos, Socorros á enfermos, Asistencia facultativa, Retribución á empleados, Material de oficina, Suministro de luz, Factura de Maisonnave, Existencia en caja.

SUMARIO.—San Fermín patrono de Navarra.—Sus distintas fiestas.—Historia del patronato ó patronato de San Fermín.—Las reliquias del Santo.—Las Colonias navarras el día de la fiesta.—Fin.

«San Fermín! Este es el varón insigne elegido por Dios para ejemplo del pueblo cristiano. Aquel vaso de elección por quien Pamplona, su cuna, resplandece de gloria, y Amiens, su sepulcro, está lleno de grandeza.

El martillo del paganismo, atleta de la fé, columna de la Iglesia, y gran Santo, cuyas virtudes son asombro de los réprobos que mueren ahogados en los léngamos del mar del fango; faro de salvación de los justos que viven luchando contra el oleaje de las pasiones en la noche tempestuosa de la vida; alegría de su patria; pedestal del Cristianismo; y uno de los adornos del Cielo.

Que no es nada menos, antes mucho más, el glorioso San Fermín; hijo, el más distinguido de Pamplona, y patrono queridísimo de los navarros, cuya fiesta celebra este antiguo Reino y principalmente su capital el día 7 de Julio y siguientes, con brillantez extraordinaria.

Antiguamente se celebraba en Amiens, y según Moret también en Pamplona, la entrada de San Fermín en aquella ciudad de la Galia Bélgica, el día 10 de Octubre; si bien en el siglo XVII no se conocía ya esta festividad en nuestra capital.

En la «Colección de Documentos» para la Historia de Navarra del señor Arjita, veo figurar en el inventario de documentos hecho en tiempo de Felipe III el Noble, una carta que termina así: «Data en Pamplona en el mes de Octubre lunes víspera de la fiesta de San Fermín». Es indudable que se refiere á la fiesta de Octubre indicada por el analista navarro.

En el mismo documento, leo al terminar otra carta: «Dada en Pamplona martes primero empuje la fiesta de sant fermín. Anno domini m° cc° nonagesimo tercio». Pero esta carta debe aludir probablemente á la fiesta principal del Santo.

Sabido es de todos, que es casi seguro, que hasta el año 1622 no eligió Navarra Patrono: que en 1643 publicó la Diputación un bando declarando único Patron del Reino á San Francisco Javier: que Pamplona se opuso á esta declaración, sosteniendo que San Fermín fué siempre Santo titular de los navarros: que el Reino insistió manifestando que San Fermín solo había sido reconocido Patrono de: Obispado de Pamplona así como San Saturnino, de esta ciudad: que se siguió pleito ante el Ordinario entre el Ayuntamiento de Pamplona y la Diputación, con resultado favorable á ésta: que Pamplona apeló á Roma: que los pueblos en general, intriguados por las Cortes y la Diputación, se pusieron de parte de ésta, mientras que algunas comunidades apoyaron á Pamplona: que la Compañía de Jesús y el Cardenal Andosilla se colocaron respetivamente al lado de San Francisco Javier: que el duque de Escalona, el conde de San Esteban y otros próceres, mediaron para buscar la transacción de los litigantes: que por fin en 1656, hubo concordia entre Pamplona y la Diputación, quedando dispuesto después de la aprobación del Papa, que San Fermín y San Francisco Javier fuesen Patronos de Navarra, pero que en las procesiones y otras manifestaciones religiosas se prefiriese á San Fermín como Obispo y Mártir: que Pamplona siguiera celebrando la fiesta, el día de San Fermín; con otros acuerdos trabajosamente conseguidos, y á costa de regulares desembolsos, puesto que solo Navarra gastó en Roma 55.660 reales vellón, según consta en el Diccionario de Yanegas.

Por Breve del año 1657 dispuso Su Santidad, que tanto el día de San Fermín como el de San Francisco Javier fuesen fiestas de precepto en todo Navarra.

Algun tiempo después, fué concedido á petición del Reino, rezo y rito doble para San Fermín, y que se celebrase con el mismo rito el martirio del referido Santo el día 25 de Septiembre.

El Obispo de Pamplona don Pedro Paris, logró del de Amiens en 1186, una parte de la cabeza de San Fermín, que el Prelado francés le remitió en una cruz de oro con

su inscripción en un vaso de plata que, según Gil dice: «Hic sunt reliquiae de capite Sancti Firmini...»

«Dice Garci Lopez de Roncesvalles citado por Alison, que hacia el año 1383, el rey Carlos de Navarra trajo tambien reliquias de San Fermin y las puso en la Iglesia de San Lorenzo.»

«Léase ahora esta carta que la Diputación de Navarra escribió a Felipe II pidiéndole la traslación a Pamplona del cuerpo de San Fermin...»

«Arregladas armoniosamente como hemos visto antes, cuestiones que no debieron presentarse nunca en su aspecto anormal...»

«Según Yanguas, la colonia de Madrid formó ya el año 1683 una congregación para el culto de San Fermin y el amparo de los navarros de la Corte.»

«En la actualidad, los navarros residentes en Logroño, Vitoria, San Sebastian, Bilbao, Madrid, y otras poblaciones de España y América, se reúnen el 7 de julio, y después de dedicar muy brillantes cultos a San Fermin, tiran la casa por la ventana y hacen el loco, según frases ya consagradas por el uso y en mi concepto con mucha exactitud...»

JUAN P. ESTEBAN Y CHAVARRIA.

Boletín del Centro Escolar DOMINICAL DE OBREROS

A las clases escolares de este Centro de instrucción para la clase obrera acudieron el último ejercicio 167 alumnos.

Table with financial data: CAJA DE AHORROS. Pesetas. Saldo anterior: 114.377'95. 167 imposiciones efectuadas: 556'25.

NUESTRA PLAZA

Concurridísima, como pocas veces se vio ayer nuestra plaza del Mercado. Era tal la concurrencia de compradores y vendedores, que no se podía dar materialmente un paso.

- SECCION DE AVES: Gallinas 4 y 5 una; gallos 4 y 5; palominos 1,35 y 1,25; patos 3, 2,75 y 3,25; pollos 3, 3,50 y 2,50; conejos 2,50 y 2,25; huevos 1,30 y 1,25 docena.

8; atun 2,50; gallos 2,50, panchos 2; sabirones 1, sardina 1,20.

- VARIOS: Leche de oveja 0,50 y 0,40 pesetas litro; idem de vaca 0,35 y 30; requesones 0,10 y 0,06 uno.

AYER

Las vísperas En la misma forma y con la misma solemnidad de siempre se celebró ayer tarde la función de las Vísperas.

Numerosísimo público recorrió la calle Mayor. La función fué muy solemne. Tanto a la ida como a la vuelta numerosísimo público siguió al Ayuntamiento.

Terminadas las vísperas la gente marchó al Ensanche a pasear. Muchas personas bajaron al Sario a admirar los hermosos toros del conde de Espoz y Mina.

Por la noche estuvo el paseo del túnel extraordinariamente concurrido. El paseo duró hasta las doce y media.

En la Plaza del Castillo hubo grandísima animación, aumentada por el cinematógrafo gratuito. Se quemó una colección de fuegos artificiales.

Las fiestas han empezado muy bien, con mucha animación y con mucha alegría.

EN EL JUEGO NUEVO

Después de las vísperas se jugó ayer tarde en el frontón el partido anunciado entre Astiz y Moyá, azules y Mardura y Eugenio Eraso, rojos.

Hay que reconocer que los rojos hicieron todo lo que pudieron. Por otra parte, Moyá estuvo pegando en los primeros cuadros con gran energía, y Astiz como zaguero hecho un coloso.

Con gran facilidad cumplieron el partido los azules, y solamente pudieron hacer los contrarios tres juegos.

Valores sud-americanos

Table with financial data: Los periódicos de Montevideo y Buenos Aires llegaron ayer a nuestra Redacción...

GACETILLAS

EL EGO DE NAVARRA envía su sincero saludo de bienvenida a todos los forasteros que nos honran con su presencia, deseándoles que su estancia en Pamplona les sea grata.

Ha llegado procedente de Zaragoza nuestro querido amigo y paisano el virtuoso sacerdote, capellán de honor del Pilar de Zaragoza, don Carlos Lora, que pronunciará la oración sagrada el día de la octava de San Fermin.

Durante la última semana hubo en el Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Pamplona las siguientes operaciones: 26 imposiciones por valor de 12.025,00 pesetas, y 90 devoluciones, cuya suma ascendió a 10.066'00 pesetas.

Comunican de Lerín que en el término «Rolasanchar», de aquella jurisdicción se produjo el día 4 del actual un violento incendio en una hacin de cebada propiedad de don Gabriel Celaya.

Ayer fueron muchos los aficionados que bajaron a ver los toros en la antigua fábrica de gas y el Sario.

Ayar al mediodía llegaron procedentes de Tudela nuestro estimado amigo el joven dentista de Tudela don Mariano Rubio, su esposa doña Petra Sola y su gentil hermana señorita Flora Rubio.

Recomendamos a nuestros lectores la casa de confianza del óptico señor Arrillaga, calle de Zapatería núm. 50, donde se venden los cristales roca de precisión periscopios y las demás clases que prescriben los señores oculistas.

Han venido a Pamplona para pasar las fiestas don Aurelio Ibañez y su distinguida esposa; la bella señorita Angelita Moriones, y la simpática señorita de Echarri-aranaz Juana Erice.

Ayer llegó a esta capital, como habíamos anunciado, el rico mejicano señor Segura, famoso aficionado a los toros, y torero de alternativa, puesto que lo tomó en Madrid.

De Azpeitia han venido a pasar las fiestas la bella señorita Sotera Eceiza y sus hermanos don Juan José y don Luis, hermanos de nuestro querido amigo el simpático y gran pelotari don Vicente Eceiza.

Sobre las tres y media de la tarde de anteayer ocurrió un sensible accidente en la Cuesta de la Reina.

El Laboratorio y Farmacia de don Félix García Larrache se ha trasladado a la calle Navas de Tolosa núm. 9, (Ensanche).

Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro muy querido amigo don José López de Calle, hermano de nuestro no menos querido amigo don Darío, digno alcalde de la pintoresca villa de Guernica, y constante visitador de Pamplona en las fiestas de San Fermin.

Procedente de San Sebastian ha llegado a esta ciudad nuestro querido amigo don Luis Felipe, rico propietario de Tudela y constante abonado a las fiestas de nuestro Patrono San Fermin.

Nuestro distinguido amigo el ilustrado párroco de Guina don Emilio Zalba y Azpiroz, tomó el grado de bachiller a fines del mes de Junio último y en los días 1 y 2 del actual se licenció en la Facultad de Sagrada Teología, tras brillantes ejercicios con la calificación de «Nónimo doctorum discrepant».

La policía continúa su activa campaña de limpieza de sospechosos. Ayer enchiqueraron en el depósito a tres apreciables puntos.

Procedente de Madrid han llegado a Pamplona, hospedándose en casa del gobernador civil, la distinguida señora

doña Sofía Perez España y sus hijos don Manuel y Concha.

En la antigua Casa de Dimas, San Lorenzo núm. 2, se vende el legítimo vino blanco de Rueda (Valladolid).

En su local de la calle Mártires de Ciraquí, núm. 68, 3.º, se reunió anoche la Junta Directiva de la Sociedad «Concentración de licenciados del Ejército y Armada» de Navarra para tratar sobre asuntos de interés de la misma, y dar de alta algunos que tenían solicitado su ingreso.

El propio tiempo se acordó dirigir un ruego a los asociados que residan fuera de la capital así como a los licenciados que todavía no hubieran ingresado, que al venir con motivo de las fiestas se pasen por esta Sociedad donde se les enterará de asuntos convenientes a los mismos.

En su local de la calle Mártires de Ciraquí, núm. 68, 3.º, se reunió anoche la Junta Directiva de la Sociedad «Concentración de licenciados del Ejército y Armada» de Navarra para tratar sobre asuntos de interés de la misma, y dar de alta algunos que tenían solicitado su ingreso.

El magnífico órgano recientemente instalado en la parroquia de San Lorenzo, por la casa Roques de Zaragoza, fué muy elogiado ayer por las personas inteligentes que escucharon sus magníficas voces durante la función de Vísperas.

Procedente de Bilbao ha llegado a esta población la encantadora y distinguida señorita bilbaína María Ampuero.

Sociedad del Licor Maia, Haro. De venta en casinos, cafés y establecimientos de licores y ultramarinos.

Procedente de Lecároz ayer llegó a esta capital la hermosa señorita Norberta Plaza.

De Bilbao, el distinguido joven don Domingo Epalza y su bella hermana.

De San Sebastián, los hijos del señor marqués del Valde Espina.

De San Sebastián, en su magnífico automóvil, don Emilio Espada y su señora.

De Irún, la bella señorita Isabel Sepúlveda.

De San Sebastián, nuestro querido amigo don Luis Bou.

De Barcelona, toda la Compañía que dirige María Guerrero.

De Madrid, nuestro querido amigo el primer teniente del regimiento Wad-Ras y Redactor taurino de un periódico de la corte.

Hoy al mediodía llegan los diestros «R. gaterín» y «Bienvenida».

El programa del primer concierto matinal, que se verificará mañana, lunes, a las diez y media en el teatro Gayarre, es éste:

PRIMERA PARTE «Cleopatra», overture.—Mancinelli, Orquesta.

II. Allegro scherzando. III. Presto. Berta Marx Goldchmidt.

SEGUNDA PARTE Overture de «Los Maestros cantores».—Wagner.

«Romanza».—Svendsen. «Fantasia de D. Juan».—Mozart-Sarasate.

«Sanson y Dalila», fantasia.—Saint-Saëns. Orquesta y Orfeón.

«Al hospital fué conducido anteayer un individuo llamado Sandalio Juaniz, que en las afueras del portal de Taconera fué atropellado por el carro que guiaba.

«Unico y legítimo vermouth «Cinzano de Torino. Rechazar las imitaciones.

«En Uterga fue herido en la tarde del 3 del actual el vecino Juan Iturbide.

«Programa de las piezas que ejecutará hoy la banda de América en el Bosquecillo de doce a una y media de la tarde: Paso-doble «O'Poturo».—Caldeira.

«Programa que ejecutará mañana la banda de Cantabria en el Bosquecillo de doce a una y media.

«Testimonio de gratitud Sr. D. Antonio Vidal, Barcelona.

«Bilbao, Mayo, 1907. El antiguo y acreditado especialista señor Vidal estará en Pamplona, hospedándose en el Hotel «La Perla», los días 12 y 13 de Julio, y recibirá a los que deseen curarse de sus hernias.

«Trilladora Balbuena, Aprovechar la ocasión, A los ganaderos, Enfermedades de los ojos, Superfosfato 18/20, 20.000 pesetas, Yrazu y Compañía, Hay para la venta, Agua de Colonia medicinal, Agente marítimo, Baños de Arnedillo (Logroño), ¡No más canas!, Para San Fermin, Los Encañeros, Mendoza, Academia preparatoria, En Zolana, Segunda subasta judicial, Frutos y Flores de la Piedad, Se vende ó permuta, El Consejo de Guendulain, Subasta, Nodriza, La Madrileña, Sustitución médica, Las tres B B B, Se arrienda.

Nuestra información

Conferencias telefónicas De la región Alava Vitoria 6 (8 noche). Un templete Ya se han tomado hoy las medidas para la construcción de un kiosko para la música.

De factorías militares de Vitoria se han mandado a San Sebastian 2.000 camas.

representaciones de las Diputaciones de Vizcaya, Guipúzcoa y Navarra.

Gente maleante

Han sido detenidos varios vagabundos.

También ha sido detenido un individuo por hurto.

La guardia municipal ha dado una batida a los sospechosos.

El corresponsal.

Guipuzcoa

San Sebastian 6 (9 noche).

Robo sacrilego

Anteayer se comió en la iglesia de Icazabal, partido de Cogama, un robo sacrilego.

Los cacos se apoderaron de un riquísimo copón de oro y plata.

El coadjutor de aquella parroquia ha marchado a Vitoria para dar cuenta al señor Obispo de la diócesis de cuanto ha ocurrido.

Pelota

Mañana se jugará un magnífico partido de pelota.

Los aficionados aseguran que será compuesto, pues juegan cuatro jugadores de primera.

Gracias

El gobernador civil ha recibido una atenta comunicación del Gobierno francés dándole las gracias por el servicio prestado por la policía de San Sebastian que detuvo a un súbdito francés llamado Manuel Puig, que como ya dije, estaba reclamado por un juzgado francés.

Desgracias

En el barrio de Amara un individuo se ha caído esta tarde por el hueco de la escalera de su casa, produciéndose graves heridas.

En unas obras que se están haciendo en la Concha ha muerto hoy un obrero a quien destruyó el cráneo una enorme piedra.

El corresponsal.

Vizcaya

Bilbao 6 (10,20 noche).

Los republicanos

Del 23 al 26 de este mes son esperados en esta ciudad el señor Salmerón y el señor Mir y Miró, que se proponen dar un mitin de propaganda solidaria.

Parece que algunos amigos del señor Soriano tratan de fundar en Bilbao un periódico que siga las corrientes políticas de «España Nueva».

Quiéren comprar la imprenta de «La Región Euskara» de San Sebastián.

El señor Lerrotx también ha anunciado su visita a esta villa.

Un robo

El dueño del hotel de Inglaterra ha denunciado a la Policía el siguiente hecho:

Un dependiente de la casa marchó a la estación a recoger unos bultos pertenecientes a unos viajeros de joyería.

El mozo no ha vuelto al Hotel y se cree que consiguió embarcar para América llevándose las joyas de los bultos.

Concurso

Al concurso de bardas y orfeones concurrirán las bandas de Durango y Orduña.

El corresponsal.

blo más importantes, una todas las capitales de la península, y reparar asimismo las líneas y estaciones telegráficas y telefónicas en explotación.

Por último, en el proyecto se asigna lo necesario para implantar en España la radiotelegrafía.

La comisión especial informará esta tarde y de acuerdo todos los comisionados este informe será en todo favorable, añadiendo que ruega se celebren en lo posible los trabajos preliminares.

Lo de la policía

Refiriéndose a otros asuntos, pues como se ve hoy el ministro ha estado muy comunicativo con los periodistas, ha dicho hablando de la detención del periodista inglés en Barcelona y de los propósitos que al parecer llevaba según los relatos de la prensa, que esta ha fantaseado mucho respecto al particular y que él podía asegurar según telegrama de aquel gobernador, que periodista se halla en la ciudad condal resolviendo únicamente asuntos propios.

El descanso

Esta mañana han estado en el ministerio de Gobernación comisiones de patronos y otra de dependientes de comercio.

De acuerdo ambos, han presentado a la aprobación del ministro, el pacto relativo a la implantación del descanso dominical.

El señor La Cierva les ha contestado que estudiará el pacto detenidamente y que procurará resolver armonizando todos los deseos dentro, como es consiguiente, de la ley.

De Marina

El ministro del ramo señor Ferrandiz ha hecho escribir hoy las oportunas órdenes con objeto de que la escuadra de instrucción parta con rumbo a Santander para fundar en su puerto el 25 del corriente.

Este viaje está relacionado con el que realizarán los Reyes desde La Granja, pues como es sabido presenciarán las regatas internacionales que han de celebrarse y para las que han dedicado importantes premios.

Notas extranjeras

Contra la prensa

Lisboa.—La policía portuguesa, después de muchas pesquisas, ha conseguido tener conocimiento de la imprenta y talleres donde se compuso y tiró la hoja clandestina publicada por el periodista Franco Borges.

Como se recordará, este hecho dió motivo a la salida de Portugal del citado periodista, que se trasladó a una plaza española fronteriza, desde donde se internó más al centro de España.

Lo de Marruecos

Tanger.—Ha causado impresión el resultado del último encuentro habido entre el Roghí y las fuerzas imperiales.

Ayer transcurrió el día tranquilamente, sin que se trabasen nuevos combates. Los bandos emplearon el tiempo en tomar posesiones, y en reconocimientos de terrenos que los leales practicarán, pudiendo convencerse de que los rebeldes dominan hoy el camino de Zeluan.

Bolsa de Madrid

COZIZACION OFICIAL COMPARADA

Día 5 Día 6

Table with financial data: Denda perpetua 4 por 100 int. 82'50 82'65, Idem fin de mes 82'57 82'70, Idem fin próximo 00'00 00'00, Denda amortizable al 5 por 100 101'90 101'40, Acciones del Banco de España 444'50 446'00, Id. de la C. A. de Tabacos 406'00 406'50, Azucareras preferentes 83'25 82'50, obligaciones ordinarias 000'00 102'50, 42'50 43'00, Cambios sobre París (tanto por ciento) 11'90 12'05, Id. Londres (papeles por libra esterlina) 28'15 28'15, París, Exterior español 93'00 93'00, Escasos Aires.—Ors. 227'25.

En el Corro

Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro, cotizándose el interior a 82'66, el id. fin próximo a 00'00, los francos a 12'10, las libras a 28'16 y el amortizable a 101'00. París 93'50.

MENCHETA.

Segunda conferencia

Madrid 6 (11 noche)

En las Cámaras Congreso

Se abre la sesión a las tres y media, presidiendo el señor Dato, que después ha cedido la presidencia al señor Azcárate, siendo esta la primera vez que este diputado ha presidido una sesión del Congreso.

Luego de leída el acta de la sesión anterior, han jurado el cargo los señores García Prieto, marqués de Portago y don Alejandro Pidal.

Asuntos diversos

El señor Perez del Toro explana una interpelación sobre el régimen económico de Canarias.

El ministro de Fomento lee un proyecto de ley relativo a la reversión de los tranvías de Barcelona y otro referente al ferrocarril transpirenaico por Ripoll.

Siguen varios ruegos y preguntas de escaso interés general.

Pelota popular

El señor Burrell comenta la noticia, dada por la prensa de Barcelona, de haberse establecido allí una policía independiente a la del Estado.

De este hecho deduce el señor Burrell que desatiende sus deberes en lo tocante al orden público.

Se contesta el señor Rodríguez Sen

Pedro que el Gobierno no ha hecho de jación de ninguna de sus facultades, y que sobre lo de Barcelona el ministro de la Gobernación le contestará cumplidamente.

De enseñanza

Después de algunas preguntas sin importancia, el señor Vincentí explana su interpelación sobre primera enseñanza, consurando la Real orden reciente sobre reducción de la categoría de escuelas.

En el desarrollo del discurso acusa al Gobierno de apático en cuanto a la enseñanza, y dice que debiera emplear el superavit de los presupuestos en fomentar la instrucción primaria.

Se suspende este debate, para pasar a la

Orden del día

Se aprueban un proyecto relativo a un ferrocarril en la Mancha y otros sobre carreteras.

Se pone a discusión el proyecto sobre el impuesto del azúcar.

El señor Llorens defiende un voto particular, sosteniendo que el mencionado proyecto es perjudicial a los productores y a los industriales.

Le contesta don Cesar Miera, y después de hablar algún otro, se levanta la sesión.

Senado

El señor Guzmán interpela al Gobierno sobre la desaparición de varios sepulcros históricos cerca de Lérida.

El ministro de Estado contesta que dichos sepulcros serían de propiedad particular, pues, de lo contrario, la Comisión de Monumentos históricos y artísticos de aquella provincia habría dado noticia del hecho al Gobierno.

Sin embargo recomienda el citado senador que manifieste cuantas noticias y detalles tenga, el ministro de Instrucción pública y Bellas Artes, para los efectos convenientes.

Emigrantes maltratados

El señor Labra llama la atención del Gobierno sobre los abusos y atropellos que sufren muchos españoles que emigran a América, especialmente al Brasil y a Panamá.

Dice que debe procurarse que los emigrantes se dirijan a Cuba, porque en esa isla los españoles tienen más simpatías que en aquellos países.

Contesta el ministro de Estado que en breve se discutirá el proyecto de ley sobre la emigración, y entonces habrá ocasión de examinar el problema en todos sus aspectos.

Añade que el cónsul de España en Panamá ha desmentido que allí se cometen tantos atropellos como se ha dicho, con los emigrantes.

Nuevos senadores

Son admitidos como senadores el duque de Bivona y don Ramón García Castrillo, y en seguida prestan el juramento varios senadores, entre ellos el duque de Bivona.

Créditos

Finalmente han sido aprobados varios créditos supletorios para distintos ministerios, y se levanta la sesión.

Un duelo

A consecuencia de cuestiones anteriores, se dice que esta mañana han tenido un lance en una finca próxima a la carretera de Talavera el señor Portua y el señor Barón, hermano del Alcalde de Sevilla.

Y se añade que el segundo ha resultado herido ligeramente en la cabeza.

Viajes políticos

Mañana irá a La Granja el Sr. Maura, y probablemente también el ministro de la Guerra.

—Hoy han marchado a dicho real sitio los señores que componen las Mesas de las Cámaras, para poner a la sanción varias leyes votadas últimamente.

—El señor Gasset ha salido para Ciudad Real, donde presidirá un mitin de política hidráulica.

Emienda rechazada

El señor Moret ha conversado con el ministro de Hacienda, enterando aquél a éste de la enmienda acordada por los comisionados de Granada y Málaga al proyecto sobre el azúcar.

El señor Osma no la admite.

Disidentes?

El señor Alvarez (don Melquíades) ha manifestado que no piensa asistir a la reunión de los republicanos.

De Barcelona

Los solidarios.—Condema.—Detenciones.—Un vivo.

Barcelona.—Los diputados solidarios han decidido hacer una oposición enérgica al proyecto de ley sobre azúcares.

Se dice que el tribunal ha condenado a seis años y cinco meses de presidio al autor de la explosión de una bomba en la calle de la Canuda.

En virtud de informes que ha obtenido el gobernador, han sido detenidos 16 anarquistas.

También ha sido detenido un tal Rull, a quien la autoridad tenía como confidente, por haberse averiguado que, cuando recibía dinero no se colocaba bombas en ninguna parte, y, al contrario, el hallazgo de la explosión de bombas se realizaban cuando el confidente no recibía lo que deseaba.

Ejemplo de esto es el hecho de haber explotado una bomba en el Llano de la Boquería pocos días después de haber pedido Rull al gobernador 500 pesetas, que no le fueron entregadas.

Balanza del Banco

En la última semana el resultado del Banco ha sido el siguiente:

Ha aumentado el oro en 353.819 pesetas, los billetes en 25.629.815 y las Cuentas Corrientes en 17.267.270.

Y han disminuido el efectivo del Tesoro en 15 millones 66.500 pesetas y la plata en 5.487.312.

MENCHETA

Motocicleta Werner

Se vende una semi-nueva a prueba. Darán razón Constitución 9, 4.º

ARILLA, GARCIA Y C.ª Constitución, 11, Pamplona NUEVO ALMACEN DE Música, Pianos, Armoniums INSTRUMENTOS Y ACCESORIOS DE TODAS CLASES

Máquina aventadora "LA FAMA DE CASTILLA," La que ha obtenido el UNICO PREMIO de aventadoras á brazo en el Concurso de la Moncloa en 1904. Rendimiento de esta aventadora en dos horas de trabajo en la exposición verificada en el citado Concurso. Trigo: 1.699'1 kilogramos 21'372 hectólitros Paja: 3.419 Para precios y condiciones dirigirse á HUICI, MUGICA Y COMP.ª.—Ingenieros Representantes exclusivos para Navarra, Aragón y Rioja 30-19 CHINCHILLA, 2 COSO, 135 Pamplona Zaragoza

CRÉDITO NAVARRO SOCIEDAD ANÓNIMA FUNDADA EL AÑO 1864.—CAPITAL 6.000.000 PTAS. OPERACIONES QUE REALIZA EN SU OFICINA DE ESTA CIUDAD Y EN LAS DE SUS SUCURSALES DE Tudela, Elizondo y Estella. Compra y venta de Valores.—PRESTAMOS Y CUENTAS DE CRÉDITO, con garantía de Fondos Públicos, valores industriales ó firmas acreditadas.—DESCUENTOS, de letras sobre plaza, de pagarés de firmas solventes, de imposiciones y cupones.—Compra y venta de monedas de oro, billetes de Bancos extranjeros y BONS DE POSTE.—Préstamos hipotecarios.—Giros y negociaciones de letras.—CHEQUES, sobre España y otras naciones.—Admisión de valores españoles y extranjeros en custodia.—Cuentas corrientes á la vista con interés de 1 por 100 anual.—Imposiciones á plazo de tres á seis meses y 1 y 1/2 por 100 de interés anual; de seis á nueve meses, 2 por 100 idem; de nueve á doce meses, 2 y 1/2 por 100 idem y á un año 3 y 1/2 por 100.

CASA LUNA CONSTITUCION, 39, Pamplona CHURRUCA, 4, San Sebastian COSO, 35, Zaragoza. Unica casa en Navarra con exclusiva para la venta de los PIANOS Ecard, Pleyel, Gaveau, Gors & Kallmaun, Estela, Ortiz & Cussó, Chassaingne Freres y otras.—Armoniums Rodolphe, Cristophe, Kasriel y Alexandre. Mediófonos.—Alquileres.—Gramófonos y discos los más perfeccionados. INSTRUMENTOS Y ACCESORIOS PARA BANDA Y ORQUESTA. Depósito exclusivo de las ediciones Dotésio y las principales del extranjero. Ventas al contado y á plazos de todas clases.—Pidanse catálogos. Clase especial de armonía y composición por correspondencia.—Pidanse condiciones. 30-18

Tafalla Arriendo de pieles lanaras y de cabrio Bajo proposición presentada y aceptada se celebrará subasta para el arriendo por un año de las pieles lanaras y de cabrio de la Junta municipal de Abastos. El acto tendrá lugar en la Casa Consistorial á las once horas treinta minutos del jueves 11 del actual. Clases de pieles Precio de subasta Pts. Cts. Por cada piel de carnero churro del país 4 25 Idem idem de cordero 3 25 Idem idem de oveja 2 50 Idem idem de primal 3 50 Idem idem de irasco cerrada 5 50 Idem idem de cabra idem 4 50 Tafalla 5 de Julio de 1907.—El primer teniente de alcalde presidente, Jesús Gorría. 3-1

Pastelería Iruña Se sirven raciones de jamón en dulce, salchichón y chorizo, Pastelillos de ternera y Medias noches, gran variación en dulces y pasteles especiales, elaborados en el día. Bonito surtido en cajas de lujo propias para regalo. 3-1 A los cazadores y pescadores En la barbería de Sandalio Zazu, calle de Eslava número 4, hay para vender tresmallos de 13, 18 y 26 metros, de hilo y uno de seda cruda de 13 metros; también hay esparbales, remangas, garramuchos, redes para pájaros, codornices, perdices y conejos y redes para morrales. 2-1 "Electra Acido," En cumplimiento del artículo 21 de sus Estatutos, se dispone á junta general ordinaria de accionistas que se celebrará en el domicilio social sito en Mendaza, el día 16 de Julio á las nueve horas. El Administrador, Tomás Tomás. 1-1 Se vende un coche (charrette) de 4 asientos con una magnífica yegua francesa de excelente y rápida marcha. Para informes, Plaza de la Constitución 383.ª derecha, ó al capitán Arteche, del regimiento de Cantabria. 7 9 11 5-1 Oficial confitero En San Sebastián hace falta un oficial confitero y pastelero, para todo el año. Darán razón Constitución 9, 4.º. 1-1 Peinadora Juanita Echauri de Lacasta ofrece sus servicios á las señoras en su salón peinar situado en la calle Chapitel 12 piso segundo. Peinados de baile y teatro. Se colocan mantillas para los toros. 4-1

Cognac Reina Victoria Exquisita finura. Elaborado con viejos aguardientes de Cognac (Francia.) Destilerías Rentería Lorenzo Perez-Peña Plaza de toros Se vende un coche el palco, bra, núm. 93, para las cuatro corridas y prueba. En la calle Nueva núm. 20, 8.º, darán razón. 1-1 Se vende una máquina de moldear jabón. Jarauta 88 darán razón. 3-1 A los industriales Por no poder atender su dueño, se desea hacer un traspaso en buenas condiciones. Para informes dirigirse á La Comercial, Agencia de negocios Gregorio Lecumberri y Aranegui, Mayor 97, piso primero. 7 9 10 11 5-1 Pedro Prim.—Ortopédico Con objeto de recibir á su numerosa clientela y al público en general este renombrado Ortopédico se hallará en Pamplona los días 7, 8 y 9 del corriente hospedándose en la calle Mayor 61, 1.º Construcción y adaptación de toda clase de Aparatos Ortopédicos para corregir desviaciones de la columna vertebral, deformidades de piernas, pies, tumores en las articulaciones, brazos y piernas artificiales con pie de goma etc., etc. HERNIADOS (QUEBRADOS) BRAGUEROS PRIM PRIVILEGIADOS Trae un gran surtido á su colocación de 25 á 50 pesetas para mayores y de 15 á 25 para niños. La Clínica ortopédica Prim es la más antigua, seria y acreditada por sus constantes triunfos y á la economía de sus precios uno la ventaja sobre otras de su clase el no exigir cantidad alguna adelantada ni obligar á suscribir ninguna especie de compromisos. 8 4 6 7 5-5

Anuncios recomendados

Trilladora Balbuena

Gran adelanto, baratura y economía. Precios de los siete tamaños o números que se construyen a 12, a 16, a 20, a 24, a 28, a 32 y a 36 duros. Ruedas de acero que contienen por el mismo orden, 60-72-84-98-112-128-144.

Además llevan la revoladora para su uso desde el principio de su funcionamiento.

Los pedidos a su autor Angel Balbuena, en Ardanaz de Izagañdoa (Navarra). (a) 30-24

Aprovechar la ocasión

de comprar sillerías de tapicería y muebles, que los dan muy baratos en la ebanistería de la calle Curia número 25. (a) 8-6

A los ganaderos

Se vende en Miranda de Arga 150 ovejas, 180 corderos y corderas y 12 cabras. Del precio y demás condiciones puede dirigirse los que en esto se interesen a don Carlos Ripa, en la mencionada villa de Miranda. 5-5

Enfermedades de los ojos

CONSULTA DEL DOCTOR ARNAL: TREINTA Y CINCO AÑOS especialista en enfermedades de la VISTA. HORAS DE CONSULTA todos los días de DIEZ a UNA de la mañana. ECONOMICA, para enfermos pobres, de TRES a CUATRO de la tarde. Navas de Tolosa, número 5, principal, derecha, Pamplona. 20-19

Superfosfato 18/20

Se contratan suministros para la época del consumo por partidas que no bajen de 20 sacos de 50 kilos, a razón de 5'50 pesetas saco en el almacén, Pamplona. Pago al contado. Larraya y Compañía, Navas de Tolosa 13. 6-2

20.000 pesetas

bien garantidas a interés de 4 por 100 necesita tomar en préstamo un Ayuntamiento de importante villa de Navarra. Informará en Pamplona el Corredor de Comercio Fermín Lecumberri. 4-3 (a)

Yrazu y Compañía

BANCA Calle Moreno, 967, Buenos-Aires. Esta antigua casa, además de las operaciones inherentes al ramo, tiene una sección para el servicio de PASAJES para Europa y América, siendo su único representante en España y Francia, don Antonio Irizar, de Tolosa (Guipúzcoa) a quien pueden dirigirse los interesados y hallarán ventajas.

Representante en Pamplona don Miguel Jansaras, calle Eslava, número 30. 20-21 p

Hay para la venta en la villa de Lerga cien corderos de pique gordos y setenta ovejas de criar de varios dientes. El que desee comprar dicho número de ganado, podrá dirigirse a don Vicente Uriz, propietario de la misma. -4

Agua de Colonia medicinal

Bien conocida es la que expendemos hace 32 años y que por su especial preparación es la preferida por toda persona que desea usar un perfume medicinal, altamente higiénico y de gratísimo aroma, es la más recomendada para la piel, dolores de cabeza, fortificar la vista y emplear en el lavado y el baño.

Botellas a 0,75, 1,25 y 2,50 pesetas. Una botella de litro elegantemente presentada 5 pesetas.

Ron quina superior, a los mismos precios. Farmacia de J. Martialay, Pamplona. 25-12

Agente marítimo

El más antiguo en Navarra, dedicándose desde hace veinte y nueve años en esta ciudad. Facilita pasajes para todos los puertos conocidos del Extranjero a precios los más baratos que se conocen y nadie ofrecerá más garantías que esta casa.

Dirigirse Zapatería 35 y Mayor 105. DOMINGO APEZTEGUILA. Encargado en Estella. Adrian Zuza. Casa en Buenos Aires Chacabuco 814. 200-75

Baños de Arnedillo (Logroño)

LOS MEJORES para curar el REUMA, GOTA, CIÁTICA, ARTRITIS, HERIDAS, etcétera, etc.

Viaje a la estación de Calahorra. Luz eléctrica, Telégrafo y dos correos diarios. Grandes mejoras en el Hotel del balneario. -31

¡No más canas! Tintura maravillosa para el cabello, preparada por don Eulalio Eras, farmacéutico. Marca registrada.

De venta en Pamplona, don Valentín Marquina, en Tafalla, don Carmelo Sánchez, en Estella, don Baldomero Zalabardo.

Frascos de muestras gratis a quien los solicite. -17

Para San Fermín

DENA-ONA Champagnes Vve. Clicquot, Moët et Chandon y otros, vinos Ribis, Oporo, Madera, Santernes, Borgoña, Bardeos, Riscal, Franco-Españolas, etc. Licores de todas clases y marcas, aperitivos, etc.

Sidra de Villaviciosa a 0,70 botella. DENA ONA 6-3 x

Los Encajeros, Mendoza

Grandes talleres de confección de ropa blanca; esta casa recibe sin compromiso toda clase de encargos en confección que se le confíen, lo mismo para caballeros, señoras y niños; siempre hay grandes existencias en toda clase de ropa de su confección, especialidad en equipos para novios y novias y canastillas para recién nacidos, faldones y vestidos para niños, buen surtido en mantillas, de tohalla en tiras bordadas, puntillas encajes, mantelería, retortas, olandas y pañolería; todo bueno, sencillo, elegante y barato.

15-CHAPITELA-15 5, 6, 7, 10, 11 y 12 6-3

Academia preparatoria

para el ingreso en las Academias militares. Este centro, con el fin de ofrecer una garantía de éxito, solo admitirá, como en años anteriores, seis alumnos, para que dando su lección diariamente y sin interrupción, obtenga el preparando resultados provechosos.

Las clases serán desempeñadas por los oficiales del Ejército don Fernando Saldaña, don José Irretagoyena y Solchaga y don Ladislav Wisers, ya conocidos por su larga práctica en esta enseñanza.

Para informes y detalles a don Fernando Saldaña, Mártires de Ciraquí, 57 principal. 6-3

En Zelina (Valle de Aranguren) se venden 40 primales y 20 ovejas. -El interesado, Isidoro Larrazar. p 4-2

Segunda subasta judicial

Fábrica de harinas y Central eléctrica en Cintruénigo (Navarra). Consta de cinco pares de piedras y todos sus accesorios.

Suministra el fluido eléctrico durante la noche a la villa de Cintruénigo de 4.000 almas, y puede ampliarse a pueblos cercanos con más de 10.000 almas. Tiene máquina de vapor de 40 caballos y un salto de 25 metros que puede desarrollar 100 caballos, aun cuando en la actualidad solo se aprovechan unos 40.

Pasa a menos de 200 metros el ferrocarril construido de Castejón a Olvega.

Derecho a utilizar a perpetuo las aguas del río Alhama, fuera de los cinco primeros días del mes a no ser que las hubiera sobradas.

Río y presa exclusivos.

Tiene gran extensión de terrenos propios.

La segunda subasta tendrá lugar el día 20 de Julio a las once de la mañana en el Juzgado de primera instancia de Tudela. La valoración asciende a 277.498 pesetas y por ser segunda subasta se admite postura que cubra la mitad de la tasación.

La finca tiene un censo de 600 robos de trigo de pensión anual por lo que del precio del remate se deducirá al comprador el capital de dicha carga. t (*) 5-3

Flores y Frutos de la Piedad

POR EL Rdo. P. Juan M. Jimenez Millán Scholar. Piar.

Manojito de máximas, reflexiones, consejos y anécdotas edificantes, editado en papel superior, con viñetas intercaladas en el texto; lujosamente encuadernado. Constituye un Magnífico Premio para las alumnas de las Escuelas Municipales y para las educandas de los Colegios.

De venta al precio de 2 pesetas en las librerías de Pamplona.

Condiciones especiales, dirigiéndose al autor, Colegio de Escuelas Pías, Pamplona. M 9 12 18 20 26 30 J 13 8 14 16 25 29 J 5 7 15-15

Se vende ó permuta

por fincas rústicas en condiciones muy ventajosas, una magnífica casa y campo cercado, moderna, dotada con gran lujo y comodidades, próxima a la capital. Emplazada en punto de gran porvenir.

Informará don Juan M. Astiz, Notario, Pamplona. j d mt -8

El Concejo de Guerdain

(Uizama) con anuncio del párroco ha acordado suprimir por este año las fiestas cívicas que se celebran el día diez de Agosto, festividad de San Lorenzo mártir, reduciéndose a la función religiosa. -Alcalde, Bautista Arce Guerdain. 3-2

Subasta

El día 20 de Julio a las once se venderán en subasta pública extrajudicial en Tudela en la Notaría de don Justino Oliver, sesenta fincas rústicas en jurisdicción de Arguedas, que hacen 195 robas 5 almudes libras de cargas.

Los títulos de propiedad, precio y condiciones de la venta se hallan de manifiesto en dicha Notaría.

Tudela 2 de Julio 1907. 15-2

Nodriz

Hace falta una para criar en su casa. Informarán en esta Administración. 4-3

La Madriñena

Durante las próximas fiestas habrá brioks y bollos suizos para el desayuno; pastas para el té; yemas de todas clases y entremeses.

Nueva 75 y San Miguel B. 3-2

Sustitucion médica

Ofrece sus servicios para toda interinidad el profesor don P. A. y A., San Sebastián, Manterola 9, tercero, izquierda.

Las tres B B B

Gran bazar de calzado, Mayor 2 y 4, Pamplona.

Recibidas grandes partidas de calzado para caballero y señora y niño.

Esta casa, siguiendo la costumbre de años anteriores, desde el 5 de Julio al 17 venderá sus géneros con una rebaja de un 40 por 100.

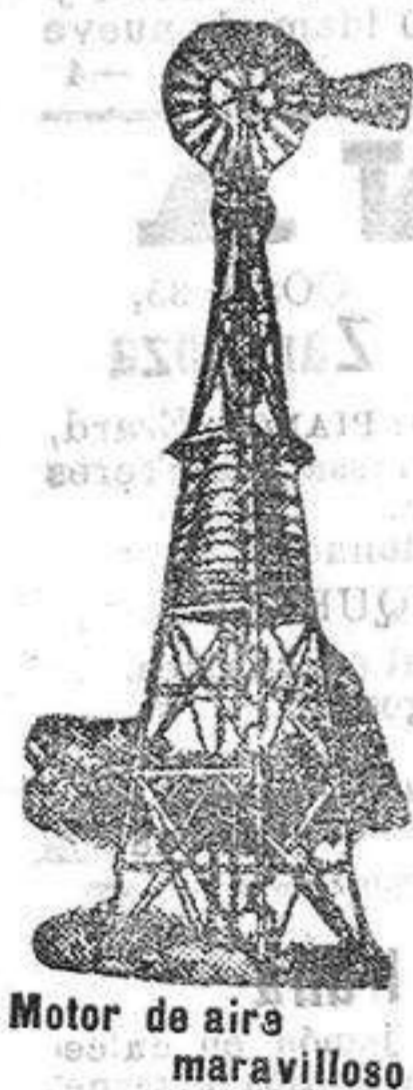
Aprovechen la ocasión, pamploneses y forasteros.

También esta casa vende el calzado Z. Que, que tan buenos resultados está dando, pues no se conoce otro calzado que pueda competirle.

Frente a San Cerni 8-2

Se arrienda cuadra y tienda, precio arreglado. Darán razón en el estanco de la Bajada San Agustín. t 2 2

Imprenta de EL ECO DE NAVARRA



EL RIEGO

sin gasto alguno

NUEVOS INVENTOS

Todo lo más moderno del mundo

La Fundición Arrieta su especialidad de riegos presenta en todo su progreso no cobran cantidad alguna hasta su completo éxito. La riqueza agrícola es micos que existen.

Nueva centrifuga gigante, 100.000 litros por minuto.

Grandioso aeromotor sin gasto alguno. (Puede verse gran instalación.)

Auto-pulmón hidraulico Nuevo elevador del Instituto de Bristol.

Aspiradores profundos con transmisión neumática ó hidraulica.

Nuevas sembradoras Para los Municipios **Instalación completa**

TRILLADORAS Ransoms, cultivadores, limpias tararar, arados diversos, gradas, molinos de granos, corta-raíces, rulos, pulverizadores Seleccionadoras de granos, etc. etc.

Material completo de incendios, traídas de agua, tuberías, depósitos filtrantes. -Material eléctrico. - Mercados y abrevaderos.

Nuevas norias 120.000 litros hora por dos caballerías y 40.000 una sola.

Bombas eléctricas arietes modernos, nedas elevadoras y bombas para todas las aplicaciones.

Motores eléctricos, instalaciones a plazas.

Construcciones metálicas, columnas y fundición de toda clase de piezas.

de fabricas de chocolate (más de 300 hechas en España y Portugal.) Panaderías, serrierías, molinos harineros. -Material para bodegas (más de 3.000 prensas instaladas en toda España), primeros premios; filtros para vinos, aceite y agua, mangas, etc.

Instalación completa de molinos de aceite



BRAVANT Baisc, grandes premios. Los demas son imitaciones muy inferiores. 30-20

LAURAK-BAT

Ramón Frauca y C. (S. en C.) CALLES DE SAN IGNACIO NUM. 12 Y YANGUAS Y MIRANDA NUM. 13 PAMPLONA

GARAJES MODELOS. -ALQUILER Y VENTA DE AUTOMOVILES

TALLER de reparaciones, venta de cámaras, cubiertas, gasolinas y todos los demás accesorios para el automovilismo, recibidos directamente de las mejores fábricas que se conocen.

Taller de construcción y reparación de ómnibus, carruajes de lujo y carros, a cuyo frente se halla el reputado maestro don Antonio Labarta. m v d

“La Navarra Agrícola,”

ESTAFETA, 71, Pamplona. Abonos para todas cosechas y cultivos con análisis garantizados. -Superfosfatos. - Sulfato de potasa. -Sulfato de hierro. -Sulfato de cobre. -Nitrato de sosa. -Cloruro de potasa. -Escorias Thomas.

Semillas de hortaliza, flores y forrajeras de absoluta confianza.

Arados de varias marcas Pulverizadores, Azufradores. -Máquinas para ingerar. - Espino artificial, etc., etc.

El Eco de Navarra

se halla de venta: En Madrid: Kiosko de don Patricio Luja, frente al café de Fornos. En Bilbao: Kiosko del Arsenal de María García. En San Sebastian: Librería de Hijas de Aramburu y Biblioteca de la Estación. En Vitoria: Kiosko del señor Alonso, Plaza de Bilbao. En Logroño: don Carlos Gil, Mercado 45. En Zaragoza: Kiosko de don Antonio García, Plaza de la Constitución.

Fermin Lecumberri

CORREDOR DE COMERCIO Mercaderes, 14, Escritorio, Pamplona. Ordenes de Bolsa. - Compra y venta de valores de todas clases a los precios fijados diariamente en la puerta del escritorio. - Compra de cupones de todos los vencimientos. - Consultas por correo, sin mandar sello. 50-49

MERCADO DE CEREALES

ROBO	Doble decálitro
Trigo	20,40
Avena	09,20
Cebada	09,00
Habas duras	19,00
Habas anchas	09,00
Mais	15,00
Aliscol	18,00
Girón	19,00
Alholva	19,00
Ercandiz	09,00
Ercelja	09,00

ESTAFETA LOCAL

TEATRO GAYARRE Función para hoy. La comedia en tres actos, en verso, de Lope de Vega (refundida), titulada «La dama boba». Estreno del juguete cómico en un acto «Hotel lugote». La función dará principio después de terminados los fuegos artificiales.

VIAJEROS Ayer llegaron a las fondas y casas de huéspedes las personas siguientes:

REGISTRO CIVIL En Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones: Nacimientos. - Varones 0, hembras, 0.

LABRADORES!

No confundais con otras la famosa Segadora-Atadora «Massey-Arris» del (Toronto) Canadá

Es la más perfecta, la más sólida y la más ligera de tracción de todas las que se conocen hasta el día en Navarra, la que con una mediana yunta se siega perfectamente.

Las condiciones y los precios son los más moderados. Se venden después que la haya probado el cliente.

Arados Brabant, construidos con los mejores materiales que se conocen, con patente de introducción en España. Acero eléctrico de Araya (Alava.)

Trillos, Trilladoras y Locomóviles Claitola, Aventadoras, Cultivadores, Azada de todas clases. Gran surtido en muebles y se venden sobre baratos.

Sucursal de los señores Ajuria Hermanos, de Araya (Alava.)

Representante para Navarra FAUSTINO IPIÑA, Paseo de Valencia, núm. 30 y calle de San Gregorio, 19. 30-25

Defunciones

-Mannela Elcarte, de 70 años, de Orocyen, Magdalena. Matrimonios. - Ninguno.

VALORES DE NAVARRA

COOTIZACION DE AYER	PRECIOS	UNIT.
Deuda provincial al 4 por 100	101	101
Deuda municipal al 4 por 100	101	
Credito Navarro.	255	
La Papelera Española.		
Fábrica del Bidasoa (Vera)		
Idem id. Obligaciones al 5 por 100.		
La Vinicola (Campaña)		
Telera Mecánica Pamplonesa.		
Balneario de Betele		
Agua de Artea.		
Café «Trova»		
La Agrícola, 1.ª serie liberadas		
Id. 2.ª serie 10 por 100 desembolsado		
Electra Pamplonesa.		
La Vasco-Navarra		
Idem completamente liberadas.		
Electra Bidasoa.		
La Actividad, acciones de 100 pes.		
Id. de 1000 2.ª serie 2 por 100 desemb.		
Electra Euzk.		
La Vasconia		
Agua de Burlada y Belasconán		
Azucreza de Marcilla		
Azucreza de Tudela.		
Electra del Kellez		
Electricista Tudelana		
Electra Industrial Española		
La Industrial Sangresina		
Noria-Bombas de Lodosa.		
Arguñona		
Seminario Provincial (Mozcovita)		
La Regeneración, acciones de 500 pesetas liberadas.		
Id. de 500 pes. 10 por 100 desembolsado.		

Pasatiempos

CHARADA Remitida por «Romedobal.» Yo conozco a un «primera dos tres cuatro» que no es «prima» con la «dos tercera» (tro) y su «prima dos tercera» es tan postiza (cuarta) cual mujer que escoqueta y que no agrada. «Dos tercera» y hace todo a sangre fría, mata y hierre, es un ser vaje, un animal, sin mirar que sus acciones son cobardes; sin mirar que arruina así a la sociedad. «Dos» con «prima» es su rostro, larga expresivos son sus ojos al mirar (barba) más ocultos, entre cejas muy pobladas sintiendo miedo a sus mejillas asomar.

Remitida por id. y dedicada a «Séctrag.»

«Dos primera» a «un dos tres» daña de la que no «dos tercera» y «primera» con «segunda» tus cuentas con la Javierra.

Solución a los pasatiempos publicados el día 5:

Charada: Velladona. Tarjeta: Mariano Rubio, Dentista. A la charada: Coco III, El Mojama chico, Séctrag, Cyrano y Un íntimo do Cyrano. A la charada y tarjeta: Lindalina, Cyrano y Un íntimo de Cyrano.

PRIMO DEL TODO.